



Winter 2019/2020

UNSERE STADT



Ein Zeichen der Verbundenheit

Bereits zum 16. Mal überbringt der
Perkovatz-Freundeskreis aus Sopron einen
Adventkranz als Zeichen der Verbundenheit der Völker



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Liebe Jugend!

Weihnachten steht vor der Tür und ein ereignisreiches Jahr geht dem Ende zu – Zeit, Bilanz zu ziehen. Mit dem neuen Parkplatz in der unteren Hauptstraße wurde einem dringenden Bedürfnis der Geschäftsleute und Kunden Rechnung getragen und es wurden einige Straßenzüge saniert. Im Kindergarten wurden Lärmdämmungen als Gesundheitsmaßnahme installiert, Arbeiten an den Außenanlagen durchgeführt und ein großes Spielgerät angeschafft. Die Leichenhalle Mitterpullendorf bietet für Verabschiedungen wieder einen würdigen Rahmen. Für die Sicherheit der Wasserversorgung wurde für die Knotenpunktansammlungen wieder viel Geld in die Hand genommen. Der private Hausbau und auch der Bau von Siedlungshäusern erlebten einen wahren Boom. Mit der Ansiedlung des Raiffeisen-Lagerhauses ist es gelungen, wieder einen attraktiven Verkaufsmarkt nach Oberpullendorf zu bekommen.

Diese Aufzählung ist natürlich nur beispielhaft. Vieles ist gelungen, aber das ist kein Grund, die Hände „in den Schoß“ zu legen. Schon bei der Budgetsitzung kurz vor Weihnachten werden die Weichen für die Zukunft gestellt. Welche Vorhaben im nächsten Jahr auf der Agenda stehen, darüber werde ich Sie zu Jahresbeginn informieren.

Ihr Rudolf Geißler

Landtagswahl am 26. Jänner 2020

Wahlzeiten und Wahlsprengel

Sprengel I (Straßen mit den Buchstaben A – L), Hauptstraße 9, Festsaal

Sprengel II (Straßen mit den Buchstaben M – Z), Hauptstraße 9, Schulungsraum – Trauungszimmer

Sprengel III, Eisenstädterstraße 9, Volksschule

Wahlzeit für alle drei Sprengel 8.00 – 15.00 Uhr

Sonderwahlbehörde „fliegende Wahlkommission“ 8.00 – 12.00 Uhr

Sonderwahlbehörde „vorgezogener Wahltag“ am 17.01.2020,

Hauptstraße 9, Rathaus Festsaal, Wahlzeit von 18.00 – 20.00 Uhr

Foto-Landesmeisterschaft

Die heurige Ausstellung zur Foto-Landesmeisterschaft fand im Haus St. Stephan in Oberpullendorf statt. Die Ausstellungseröffnung nahm Gemeinderätin Doris Hosiner vor.



*Geißler Rudolf Polgármesterúr,
Trummer Elisabeth Polgármesterhelyettesasszony, Heisz Johann Polgármesterhelyettesúr és a városi képviselők kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánnak a Felsőpulyai lakosság.*

Bürgermeister Rudolf Geißler, Vizebürgermeisterin Elisabeth Trummer und Vizebürgermeister Johann Heisz sowie die Stadt- und Gemeinderäte wünschen allen Oberpullendorferinnen und Oberpullendorfern frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

NEUJAHRSKONZERT



Ambassade Orchester Wien

(Ensemble der Wiener Symphoniker)

Montag, 6. Jänner 2020, 16 Uhr

Festsaal des Rathauses Oberpullendorf

Eintritt: 28.-

Information und Kartenverkauf:

02612/42207-322 (Stadtgemeinde Oberpullendorf - Frau Hipsság)

Unsere Jubilare



Am 5. November 2019 war es wieder so weit. Bürgermeister Geißler lud die Jubilare, die den 80er, den 85er und den 90er im 2. Halbjahr des Jahres feierten sowie die Paare, die die Goldene und Diamantene Hochzeit begangen haben, ins Rathaus zu einem kleinen Umtrunk und einem gemütlichen Zusammensein ein. Mit dabei waren auch unsere beiden Pfarrer.

Auf dem Foto: Isolde Wöhl, Anton Taschner, Anna Ribarics, Mag. Ewald Reiter, Elisabeth Petriczki, Nikolaus Mersits, Appolonia Supper, Anna Jagoditsch, Margaretha Fischer-Pochtler, Hildetraut Mersits, Emmerich Bozecscki, Rupert Jagoditsch, Katharina Bozecscki, Ing. Wilfried Fischer-Pochtler, Hermann und Margarete Grabner, 2. Vizebürgermeister Johann Heisz, Pater Maria, Elisabeth und Herbert Csipek, Erika und Josef Buchinger, Dorothea und Dkfm. Stephan Kuzmich, Hildegard und Dr. Josef Traudtner, Pater John, 1. Vizebürgermeisterin Elisabeth Trummer und Bürgermeister Rudi Geißler

NEUE EISENSTÄDTER
Gemeinnützige Bau-, Wohn- und Siedlungsgesellschaft m.b.H.
7000 Eisenstadt, Mattenburger Straße 3a, t 0 26 82 - 6 55 60, www.nebau.at

Gartengasse 2
eine 2-Zimmer-Wohnung
WNFL rd. 65 m²
Loggia
Pkw-Stellplatz im Freien
HWB 62 kWh/m²a

Eigenmittel rd. EUR 11.900,--
mtl. Miete rd. EUR 408,--

wohnen in OBERPULLENDORF

Günserstraße 5
eine 2-Zimmer-Wohnung
WNFL rd. 62 m²
Loggia
PKW-Stellplatz im Freien
HWB 39 kWh/m²a

Eigenmittel rd. EUR 23.600,--
mtl. Miete rd. EUR 429,--

Wir bauen Ihren Wohnraum!

Fr. Bosard/Fr. Unger
02682 65560 DW 21
verkauf@nebau.at

www.nebau.at

**Raiffeisen
Meine Bank**

KAUFEN ODER MIETEN

Geschäftslokale

In Oberpullendorf, Hauptstraße 58, ist ein Lagerraum zu vermieten, 0664/4442424

In Oberpullendorf, Mühlbachgasse, ist ein Lagerraum im Ausmaß von 160 m² zu vermieten, 0676/9025657

Geschäftslokal, Spitalstraße 8, im Ausmaß von 100 bis 300 m² zu vermieten, 0664/1000869

Geschäftslokal, Hauptstraße 33, im Ausmaß von ca. 58 m² günstig zu vermieten, 0650/2204474

Geschäftslokal bzw. Büro, Mühlbachgasse 10, im Ausmaß von ca. 180 m² zu vermieten, 0676/9025657

Wohnungen

Wohnung Schloßplatz 5, im Ausmaß von 65 m² zu verkaufen, 0664/4310047

Reihenhaus, Günserstraße, im Ausmaß von ca. 204 m² zu verkaufen, 0664/1894898

Genossenschaftswohnung, Engelberggasse, im Ausmaß von 67 m² und 12 m² Loggia zu vergeben, 0677/62039492

Genossenschaftswohnung Günserstraße 11, im Ausmaß von 111 m² zu vergeben, 0660/5433453

Genossenschaftswohnung Gartengasse 2/3/6, im Ausmaß von 65 m² inkl. Balkon zu vergeben, 0664/2188986

Mietwohnung, Cafegasse 1, im Ausmaß von 76 m² inkl. Balkon zu vergeben, 0650/2204474

Betreubares Wohnen, Augasse 61, sind Wohnungen zu vergeben, 02612/42207/312 Stadtgemeinde Oberpullendorf

Schneeräumung

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten per Gesetz (Straßenverkehrsordnung) dazu verpflichtet sind, die in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Metern vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern bzw. bei Schnee und Glätteis zu bestreuen.

Christbaumentsorgung

In der Zeit vom 7. - 17. Jänner 2020 besteht – als Serviceleistung der Stadtgemeinde – die Möglichkeit, Ihre Christbäume zu entsorgen. Wir ersuchen Sie, diese vor Ihrer Liegenschaft zu deponieren. Diese werden von unseren Außen dienstmitarbeitern entsorgt.

Hundekot entfernen!

Um das Problem mit dem Hundekot im Stadtgebiet noch besser in den Griff zu bekommen, werden die Hundebesitzer aufgefordert, das Häufchen ihres vierbeinigen Freundes ordnungsgemäß wegzuräumen.

Silvesterlärm verängstigt die Tiere

Wir möchten die Tierbesitzer in Oberpullendorf darauf hinweisen, am Silvestertag, dem 31. Dezember, ihre Haustiere möglichst gut zu verwalten. Der Lärm, der durch das Abschließen von Silvesterfeuerwerken entsteht, versetzt die Tiere in große Angst. Die Raketen-Schießer wiederum werden ersucht, die Feuerwerkskörper ausschließlich am Silvesterabend abzuschließen und nicht schon Tage vorher.



Bauen und Wohnen
im Burgenland

Schick Wohnen in Oberpullendorf!

Die OSG errichtet moderne
Niedrigenergie-Reihenhäuser.



3, 2, 1 ... MEINS! **Sofort beziehbar!**

Attraktive Dachterrassenwohnungen
mit einer Größe von 96 m² bis 124 m²

Oberwart Siedlungsgenossenschaft
7400 Oberwart, Rechte Bachgasse 61,
Tel. 03352/404-51, Fax: DW 20, oberwart@osg.at

www.osg.at

Frohe Weihnachten
und
einen Guten Rutsch!

HABE D'ERE
HEUBURG-RESTAURANT

Unsere Feuerwehr

Am 18. November 2019 verlor ein LKW-Sattel seinen Auflieger, welcher im angrenzenden Bankett zum Liegen kam.

Die Stadtfeuerwehr Oberpullendorf wurde von den Kameraden aus Deutschkreutz zur Unterstützung nachalarmiert. Mittels Hebekissen und Un-

terbaumaterial wurde der Trailer angehoben und die Sattelzugmaschine konnte den Anhänger wieder ankoppeln. Um einem seitlichen Verrutschen des Trailers vorzubeugen wurden die Seilwinden des RLFA Deutschkreutz und SRFA Oberpullendorf am Trailer angeschlagen.



Gulasch im Feuerwehrhaus



Stadtkapelle

Im September unternahm die Stadtkapelle Oberpullendorf einen Ausflug an den Neusiedler See. Nach einem sehr interessanten Besuch des Dorfmuseums in Mönchhof folgte eine gemütliche Schifffahrt von Illmitz nach Mörbisch. Danach ging es ins Kellergassenviertel nach Purbach. Den Abschluss des Ausflugs bildete das "Road to Woodstock der Blasmusik" in Rust, bei

dem unterschiedlichste Blasmusikformationen für ausgelassene Stimmung unter den Musikerinnen und Musikern der Stadtkapelle sorgten.



Selbstverteidigung im Judoklub

Die diplomierte Selbstverteidigungstrainerin Susi Kirnbauer bietet seit einem Jahr Selbstverteidigungskurse an. Vor allem Volksschulen greifen gerne auf ihre Dienste zurück und die Kinder sind von Susis Kursen begeistert. Aber natürlich trainiert sie auch Erwachsene. Bei Interesse wenden Sie sich an Susanne Kirnbauer (0664/1920203, erreichbar täglich ab 14 Uhr). Sie beantwortet gerne Ihre Fragen!





Freude am Fahren

THE 3



DIE NEUEN BMW 3er MODELLE MIT xDRIVE. JETZT MIT BIS ZU € 2.500,- xDRIVE BONUS* GLEICH ANGEBOT ANFORDERN UNTER bmw.at/3er

Kohla-Strauss GmbH
 Stöck-Süd 24, 7350 Oberpullendorf
 Telefon 026 12/43 000-0, Fax 026 12/43 000-9
www.kohla-strauss.at, info@kohla-strauss.bmw.at
www.facebook.com/kohlastrauss

BMW 3er Touring und BMW 3er Limousine: von 110 kW (150 PS) bis 275 kW (374 PS), **Kraftstoffverbrauch** gesamt von 1,6l/100 km bis 7,2l/100 km, CO₂-Emission von 37 g CO₂/km bis 163 g CO₂/km.

* Dieses Angebot ist gültig für BMW 3er Touring und BMW 3er Limousine Neu- und Vorführwagen mit Kaufvertragsabschluss von 01.10.2019 bis 31.12.2019 und Auslieferung bis 31.03.2020.

Die neuen Hoheiten der Stadt

Franziska I. und Emanuel I. sind das neue Prinzenpaar der Kapplgilde Oberpullendorf. Beide wurden am 11.11. um 11:11 Uhr im Gasthaus Domschitz inthronisiert.

Vom Rathaus, wo Bürgermeister Rudolf Geißler einen kleinen Empfang für die Krebsler-Gilde und die Bevölkerung gab, ging es in das Gasthaus Domschitz. Punkt 11 Uhr 11

erfolgte das Narrenwecken, mit anschließender Inthronisation des Prinzenpaares. Wolfgang Ehrenhöfer hielt seine traditionelle Büttenrede. Ebenfalls erfolgte die Übergabe der „Stadtkasse“ und des „Stadtschlüssels“ an das neue Prinzenpaar.

Zur Tradition ist auch das Weinloben geworden. Das Weingut Juliane Wieder stellte den ersten Wein des Jahres

2019 vor. Abschluss war die Tombola mit vielen Preisen.

Franziska Gneisz und Emanuel Rom wohnen beide Am Schlossberg. Das ist schon ein hoheitlicher Berg, denn das letzte Prinzenpaar residierte ebenfalls dort.



Heimstunden der Pfadfinder

In diesem Herbst durfte Pfadfindergruppe Rohonczy bei ihren Heimstunden viele neue Gesichter begrüßen. Für alle, die interessiert sind: Schnuppern ist bei den Pfadfindern das ganze Jahr über möglich.



Gruselpfad bei der Kaisereiche

Wenn die Pfadfindergilde zu Halloween zum Gruselpfad lädt, ist da sozusagen die Hölle los. Nicht nur was den großen Besucherandrang betrifft. Walter Simon hat wieder schaurig-schiache Monster erschaffen und die lebenden Darsteller der Untoten trugen ihren Teil dazu bei, dass nicht nur Kindern, sondern auch Erwachsenen angst und bang wurde.



7
JAHRE GARANTIE

Für alle, die mehr vom Leben wollen.

Im Leasing ab
€ 14.490,-¹⁾

STONIC

www.kia.com

KIA
The Power to Surprise

Der neue Kia Stonic. Außergewöhnlich anders.

auto-kneisz
www.auto-kneisz.at

Autohaus Kneisz
Wiener Straße 21 • 7350 Oberpullendorf
Tel.: 02612 - 42364

Wiener Straße 95 • 7400 Oberwart
Tel.: 03352 - 33610

CO₂-Emission: 136-106 g/km, Gesamtverbrauch: 4,0-5,9 l/100km
Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia Stonic Titan € 16.790,00 abzgl. Preisvorteil bestehend aus € 300,00 Österreich-Bonus und € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance, € 600,00 Winterbonus bis auf Widerruf und € 800,00 Verleihenungsbonus bei Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilspakts. Das Kia Versicherungspaket ist nur gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführwagens und bei Abschluss eines Vorteilspakts bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko mit Inanspruchnahme- und Totler Verkehrs-Rechtsschutzversicherung. Die Bindungs- bzw. Mindestlaufzeit des Vertrages beträgt 36 Monate inkl. Kündigungszeit. Gültig bei Kaufvertrags- bzw. Antragsdatum bis 31.12.2019. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH, Stand 10/2019. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.



Beratung & Information

Sigrid Trenkmann
Tel. 02631 / 2205-71
s.trenkmann@ebsg.at

EBSG

ERSTE BGLD
GEMEINNÜTZIGE
SIEDLUNGS-
GENOSSENSCHAFT

oberpullendorf / wohnpark

Bezugsfertige Reihenhäuser - JETZT einziehen und ERST im Frühjahr Miete zahlen!

Besonderheiten:

103 m² Wohnfläche
ca. 65 m² Garten
2 überdachte PKW-Stellplätze

Wärmepumpe
Solaranlage
Fußbodenheizung

gute Infrastruktur und
Einkaufsmöglichkeiten

Musterhausbesichtigung:
nach Vereinbarung



Beispiel Finanzierung:

FB ab € 26.800,- | monatl. ab € 680,- inkl. BK



www.ebsg.at

Großes Ehrenzeichen für Treiber

Ehrenzeichen, Medaillen sowie Verdienstkreuze an Persönlichkeiten, die sich besondere Verdienste um das Land Burgenland erworben haben, wurden am 18. November von Landtagspräsidentin Verena Dunst in Vertretung von Landeshauptmann Hans Peter Doskozil und Landeshauptmann-Stellvertreter Johann Tschürtz im Lisztzentrum Raiding überreicht. Neben vielen Aus-

zeichnungen wurden auch vier große Ehrenzeichen vergeben, dies ist die bedeutungsvollste Ehrung, die vom Burgenland vergeben wird.

Unter den Geehrten war auch die Oberpullendorferin Jutta Treiber, der diese große Auszeichnung verliehen wurde. Jutta Treiber hielt auch - wie gewohnt klug, witzig und kritisch - die Festrede.



Landtagspräsidentin Verena Dunst, Martin Zsivkovits, Andrea Hahn-Radel, Jutta Treiber und Helene Schütz-Fatalin

Besuch aus der Partnerstadt

Im September war eine Delegation der Partnerstadt Bad Neustadt an der Saale in Oberpullendorf zu Gast. Bürgermeister Rudolf Geißler und Städtepartnerschaftsbeauftragte Doris Hosiner stellten ein abwechslungsreiches Programm zusammen.

Empfangen wurden die Gäste im Rathaus mit einem Gläschen Sekt. Nachmittags wurde die Blaudruckerei Koo in Steinberg besucht und im Gasthaus Domschitz fand am

Abend der Bürgermeisterempfang statt. Die Kastanienbäume in Liebing und die Pfarr- und Wallfahrtskirche in Rattersdorf waren das Ziel am nächsten Tag. Danach gab es eine Verkostung im Weingut Strehn in Deutschkreutz, dazu ein Spanferkel von Vizebürgermeister Hannes Heisz.

Die Gäste aus Bad Neustadt fühlten sich sehr wohl in Oberpullendorf und freuen sich auf einen Gegenbesuch im Jahr 2021.





alles im plus

mein allesdabeiplus

mehr fernsehen, internet, telefonie & mobile, mehr ich

0800 800 514 / kabelplus.at

Jetzt
3 Monate gratis!



Inklusive Vignette!

* Aktion gültig bis 31.01.2021 bei Neuanmeldung / Upgrade. Bei einem Upgrade muss der monatliche Mehrwert (TV, Internet, Telefonie, Mobilfunk) aller Privatkunden (ausgenommen Business, CAN und kabelplusMOBILE Produkte) 3 Monate kein Grundgehalt auf alle Produkte bei 24 Monaten Vertragsdauer. Bei Anmeldung von complete (MEDIUM, LARGE oder XLARGE) und MAGIC TV plus oder premium zusätzlich ein digitale 100 Jahre Vignette gratis. Exklusive Entgelte für HD Audio, 4K Ultra HD, 4K XL, Fremdsprachepakete (Russisch u. Serbisch), AdUS, zusätzlicher Speicher, Hardwareremote und kabelplus Gesprächscenter. Zusätzlich Internet-Servicel-Pauschale 21 Euro/Jahr. Anschlussentgelt (im Wert von 69,99 Euro) ist Kosteloses. GHT für Video-Konferenzen, Streaming-Geräte. Technische Verfügbarkeit ist Voraussetzung. Einzelne Kosten für Hauptstationen sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barabläufe nicht möglich.

Fleischbank by Poor

STEAK NIGHT DRY & RAW

Wir zerlegen und verkochen einen ganzen 80 Tage dryaged Rinderrücken vom burgenländischen Bio Angus Weiderind.

Dazu gibt es Einblicke in die Kunst des Fleischveredelns, einen Überblick der wichtigsten Cuts, jede Menge Hintergrundinfos sowie Tipps & Tricks vom Fleischsommelier, damit das perfekte Steak auch zu Hause gelingt.

5 Gänge: Beef Tataki, Beef Tartare, Rumpsteak, Ribeye Steak, Herzzapfen, inkl. alkoholische & alkoholfreie Getränke, Kursbeitrag: 80 Euro/Person - auch als Gutschein erhältlich, Kursdauer: 3h, Beginn 18:00

Nächste Termine 2020: 31.1., 1.2., 21.2., 22.2., 20.3., 21.3., 3.4., 4.4.,
individuelle Termine ab 8 Personen

Ort: Fleischbank by Poor, Wienerstr. 17, 7350 Oberpullendorf

Anmeldung erforderlich: 0650/5360773 od. sven.poor@fleischerei-kuzmits.at

Landfleischerei

KUZMITS

GENUSSKULTUR
seit 1924

Termine für die Müllabfuhr 2020

Restmüll

Dienstag, 14.01.2020
 Dienstag, 11.02.2020
 Dienstag, 10.03.2020
 Dienstag, 07.04.2020
 Dienstag, 05.05.2020
 Dienstag, 02.06.2020
 Dienstag, 30.06.2020
 Dienstag, 28.07.2020
 Dienstag, 25.08.2020
 Dienstag, 22.09.2020
 Dienstag, 20.10.2020
 Dienstag, 17.11.2020
 Dienstag, 15.12.2020

Biomüll

Mittwoch, 08.01.2020
 Mittwoch, 22.01.2020
 Mittwoch, 05.02.2020
 Mittwoch, 19.02.2020
 Mittwoch, 04.03.2020
 Mittwoch, 18.03.2020
 Mittwoch, 01.04.2020
 Mittwoch, 15.04.2020
 Mittwoch, 29.04.2020
 Mittwoch, 13.05.2020
 Mittwoch, 27.05.2020
 Mittwoch, 10.06.2020
 Mittwoch, 24.06.2020
 Mittwoch, 08.07.2020
 Mittwoch, 22.07.2020
 Mittwoch, 05.08.2020
 Mittwoch, 19.08.2020
 Mittwoch, 02.09.2020
 Mittwoch, 16.09.2020
 Mittwoch, 30.09.2020
 Mittwoch, 14.10.2020
 Mittwoch, 28.10.2020
 Mittwoch, 11.11.2020
 Mittwoch, 25.11.2020
 Mittwoch, 09.12.2020
 Mittwoch, 23.12.2020

Gelber Sack

Akazienweg, Am Gaberling,
 Bachgasse, Baumgartengasse,
 Berggasse, Eisenstädterstraße,
 Engelberggasse, Feldgasse,
 Florianigasse, Gartengasse,
 Großfeldgasse, Günslerstraße,
 Hotterweg, Hubertusgasse,
 Höhenstraße, Jägerweg, Klei-
 ne Gasse, Meierhofgasse, Mit-
 telgasse, Mitterpullendorfer-
 platz, Mobilkomstraße, Mühl-
 gasse, Nussbaumweg, Reben-
 gasse, Riedgasse, Rosegger-
 gasse, Rosemarie Preh-Allee,
 Rottwiese, Siedlungsgasse,
 Sonnenweg, Ungargasse,
 Wehrgasse, Weidenweg
 Donnerstag, 09.01.2020
 Donnerstag, 20.02.2020
 Donnerstag, 02.04.2020
 Donnerstag, 14.05.2020
 Donnerstag, 25.06.2020
 Donnerstag, 06.08.2020
 Donnerstag, 17.09.2020
 Donnerstag, 29.10.2020
 Donnerstag, 10.12.2020

Am Schlossberg, Buchengas-
 se, Burgenlandstraße, Fasan-
 gasse, Fenyösgasse, Föhren-
 gasse, Gewerberied, Grenzgas-
 se, Gymnasiumstraße, Hasel-
 nussweg, Mühlbachgasse,
 Schlossplatz, Schulgasse, Spi-
 talstraße, Stadiongasse, Tan-
 nenäcker, Waldgasse, Wiener-
 straße, Wiesengasse, Wiesen-
 grund

Donnerstag, 23.01.2020
 Donnerstag, 05.03.2020
 Donnerstag, 16.04.2020
 Donnerstag, 28.05.2020

Donnerstag, 09.07.2020
 Donnerstag, 20.08.2020
 Donnerstag, 01.10.2020
 Donnerstag, 12.11.2020
 Samstag, 19.12.2020

Augartengasse, Augasse,
 Bahngasse, Cafegasse, Fried-
 hofsweg, Hauptplatz, Haydn-
 gasse, Kirchengasse, Kloster-
 allee, Kozinagasse, Lisztgasse,
 Mozartgasse, Neugasse, Ro-
 sengasse

Donnerstag, 06.02.2020
 Donnerstag, 19.03.2020
 Donnerstag, 30.04.2020
 Samstag, 13.06.2020
 Donnerstag, 23.07.2020
 Donnerstag, 03.09.2020
 Donnerstag, 15.10.2020
 Donnerstag, 26.11.2020

Hauptstraße

Freitag, 07.02.2020
 Freitag, 20.03.2020
 Samstag, 02.05.2020
 Freitag, 12.06.2020
 Freitag, 24.07.2020
 Freitag, 04.09.2020
 Freitag, 16.10.2020
 Freitag,
 27.11.2020



Papier

Am Schlossberg, Bahngasse,
 Burgenlandstraße, Cafegasse,
 Fasangasse, Fenyösgasse,
 Friedhofsweg, Gewerberied,
 Grenzgasse, Hauptplatz,
 Hauptstraße, Kirchengasse,
 Klosterallee, Mühlbachgasse,
 Neugasse, Rosengasse,
 Schlossplatz, Stadiongasse,
 Tannenäcker

Donnerstag, 09.01.2020
 Donnerstag, 05.03.2020
 Donnerstag, 30.04.2020
 Donnerstag, 25.06.2020
 Donnerstag, 20.08.2020
 Donnerstag, 15.10.2020
 Donnerstag, 10.12.2020

Akazienweg, Baumgartengas-
 se, Berggasse, Eisenstädter-
 straße, Feldgasse, Hotterweg,
 Höhenstraße, Meierhofgasse,
 Mittelgasse, Rebengasse,
 Riedgasse, Roseggergasse,
 Wehrgasse, Weidenweg
 Donnerstag, 23.01.2020
 Donnerstag, 19.03.2020
 Donnerstag, 14.05.2020
 Donnerstag, 09.07.2020
 Donnerstag, 03.09.2020
 Donnerstag, 29.10.2020
 Samstag, 19.12.2020

Augartengasse, Augasse, Bu-
 chengasse, Föhrengasse, Gym-
 nasiumstraße, Haselnussweg,
 Haydn-gasse, Kozinagasse,
 Lisztgasse, Mozartgasse,
 Nussbaumweg, Schulgasse,
 Spitalstraße, Waldgasse, Wie-
 nerstraße, Wiesengasse, Wie-
 sengrund

Donnerstag, 06.02.2020
 Donnerstag, 02.04.2020
 Donnerstag, 28.05.2020
 Donnerstag, 23.07.2020
 Donnerstag, 17.09.2020
 Donnerstag, 12.11.2020

Am Gaberling, Bachgasse, En-
 gelberggasse, Florianigasse,
 Gartengasse, Großfeldgasse,
 Günslerstraße, Hubertusgasse,
 Jägerweg, Kleine Gasse, Mit-
 terpullendorferplatz, Mobil-
 komstraße, Mühl-gasse, Rose-
 marie Preh-Allee, Rottwiese,
 Siedlungsgasse, Sonnenweg,
 Ungargasse

Donnerstag, 20.02.2020
 Donnerstag, 16.04.2020
 Samstag, 13.06.2020
 Donnerstag, 06.08.2020
 Donnerstag, 01.10.2020
 Donnerstag, 26.11.2020



Fotronic
RED ZAC
Flieszar
 ...einfach gut beraten!

Hauptstr. 63, A-7350 Oberpullendorf, Tel.: 02612/429 22, www.fotronic.at



Weihnachtsgeschenke aus der Apotheke machen Freude

Stöbern Sie bei Tee und Keksen durch unsere Weihnachtsvielfalt mit vielen Geschenkideen und Angeboten! Pflegende Kosmetikpräsente ... wärmende Teegeschenke ... winterliche, ätherische Duftmischungen ... sinnliche Duftgeschenksets ... stärkende Vitamintonika ... Geschenkgutscheine ... und vieles mehr



IMMER FÜR SIE DA

In unserer Apotheke vor Ort finden Sie direkte und persönliche Beratung. Informationen, die Sie wirklich brauchen und Antworten auf Ihre Fragen. Unsere Pharmazeuten und PKA's stehen Ihnen mit viel Einfühlungsvermögen zur Seite.

Durch unser umfassendes Sortiment mit ca. 5.000 verschiedenen Arzneimitteln und individuell für Sie, in unserem apothekeneigenen Labor, hergestellten Zubereitungen wie Teemischungen, Kapseln, Salben oder Tropfen werden Sie bestens versorgt.

An langen Einkaufsamstagen vor Weihnachten zusätzlich:

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Samstag, 30.11. 12.00 - 16.00 Uhr | Samstag, 7.12. 12.00 - 17.00 Uhr |
| Samstag, 14.12. 12.00 - 17.00 Uhr | Samstag, 21.12. 12.00 - 17.00 Uhr |



Öffnungszeiten der Apotheke zum Mohren

Mo – Fr 8.00 - 18.00 Uhr und Sa 8.00 - 12.00 Uhr

Telefon 02612 423 39, www.apotheke.at

E-Mail: apotheke@apotheke-oberpullendorf.at

Mit diesem Bon erhalten Sie in unserer Apotheke eine kleine Überraschung in der Adventzeit.

Frisches Grün am Stooberbach

Eine wunderbare Aktion unternahm zwölf Familien in Mitterpullendorf, die in Eigeninitiative das baumlose Ufer des Stooberbaches beim Jägerweg in eine Allee verwandelten. Ernst Maurer, Werner Pfnaiszl und Mario Sacek beschlossen, das Bachufer durch die Pflanzung von Obstbäumen zu verschönern und klapperten mit diesem Anliegen die Türen der Nachbarschaft mit der Bitte ab, sich durch den Kauf von Bäumen an der Uferbeleuchtungsaktion zu beteiligen. Zwölf Familien erwarben dar-

aufhin insgesamt 22 Obstbaumpartnerschaften, die Stadtgemeinde Oberpullendorf stiftete ebenfalls eine stattliche Winterlinde. Die Früchte der Bäume (Äpfel, Birnen, Kirschen, Marillen, Maulbeeren, Zwetschken) sollen zur Erntezeit Anrainer und Passanten auf dem Jägerweg erfreuen. Nachdem die jungen Bäume fachkundig vergraben, gegossen und gestützt waren, wurde vereinbart, das gelungene Werk in einem kleinen Eröffnungsakt zu präsentieren. Am 23. November versam-

melten sich die Anrainer auf dem Jägerweg, um in einer kleinen Feierstunde die neue Obstbaumallee am Ufer des Stooberbaches der Öffentlich-

keit vorzustellen. Natürlich gratulierte auch Bürgermeister Geißler zu dieser beeindruckenden Initiative.



Zwei Jugendmanagerinnen für Oberpullendorf

Michaela Gneisz und Anita Luger-Krail ließen sich in einem mehrmonatigen Lehrgang zu sogenannten "Jugendmanagerinnen" ausbilden.

Um Jugendliche heutzutage für Aktivitäten in den eigenen Gemeinden zu begeistern und zur aktiven Teilnahme am (politischen) Gemeindeleben zu motivieren, bedarf es eines speziellen Wissens. Dafür braucht es Menschen mit der

Fähigkeit, die Jugendlichen dort „abzuholen, wo sie gerade stehen“ und einer konkreten Planung eines mittel- bis langfristigen Konzeptes.

Je mehr Wissen diese Verantwortungsträger in den Gemeinden über Themen wie Kommunikation, Konfliktmanagement, Motivation, ... haben, desto leichter fällt ihnen die Umsetzung einzelner Jugendprojekte und deren nachhaltige Verankerung in den

Gemeinden.

Bei der Verleihung ihrer Zertifikate stellten die beiden Oberpullendorfer Jugendmanagerinnen in Anwesenheit von Vizebürgermeisterin Trummer folgendes Projekt für ihre Heimatstadt vor:

Jugendtreff
Gemeinsam Zeit verbringen in eigens dafür zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten, mit der Möglichkeit, an einem Freizeitprogramm teilzuneh-



men; sowie ein Raum, der die Möglichkeit bietet, andere Jugendliche zu treffen, ihre Bedürfnisse zu erkennen und gemeinsame Projekte zu starten.

Tennisclub kämpfte um Bundesliga

Nachdem in der Klasse 45+ der Landesmeistertitel errungen wurde, spielte die Mann-

schaft gegen die Landesmeister der anderen Bundesländer um den Bundesliga-Aufstieg.

Das erste Match gegen den NÖ-Landesmeister Schwechat wurde nur knapp 3:4 verloren. Die Gegner aus OÖ-Lenzing waren eine Klasse zu stark, die Oberpullendorfer verloren mit 0:7. Gegen den Wiener Landesmeister konnte ein fulminanter 4:3 Sieg erreicht werden.



Bücher-Ecken in Oberpullendorf



Nach einer monatelangen "Bücherkrise" gibt es jetzt, Gott sei Dank, mitten in Oberpullendorf wieder Bücher zu kaufen: Der buchwelten-Shop in der artesia, Hauptstraße 40, mit einer Bücherwand, einer Kinderecke sowie einem speziellen Bereich für Lösungs-/Arbeitshefte für Schulen (z.B. BRG oder NMS) ist fertig und wurde kürzlich eröffnet.

Bücher ausborgen kann man - nach wie vor - in der gut sortierten Bücherei Oberpullendorf.

UNSERE SCHULEN

Gymnasium Gegenseitiges Helfen

Seit einem Jahr gibt es das

Study-Buddy-Projekt am Gymnasium Oberpullendorf. Ein schlichtweg genia-

les System, bei dem sich die Jugendlichen gegenseitig unterstützen. Nachhilfe, die kein Geld kostet, aber allen Beteiligten extrem viel bringt. Den Lernenden, den Lehrenden, dem sozialen Zusammenhalt, der gesamten Schule. Als Study-Buddy kann sich jede Schülerin, jeder Schüler ab der 3. Klasse melden, die an einem

Unterrichtsfach besonders großes Interesse zeigen und Freude daran haben, anderen Schülerinnen und Schülern mit einfachen Erklärungen weiterzuhelfen. Voriges Schuljahr wurden 125 kostenlose Nachhilfestunden gegeben. Heuer haben sich schon knapp 20 Gymnasias-tinnen und Gymnasiasten als Study-Budies gemeldet.



Polytechnische Schule

Projektpreis gewonnen

Die Polytechnische Schule erreichte heuer für den Projektpreis des Unterrichtsministerium "Poly rockt Eco-

nomy - mit Vollgas ins Berufsleben" ein und gewann. Um den Schülerinnen und Schülern der Fachbereiche Dienstleistungen / Tourismus und Handel / Büro einen adäquaten Einblick in das Berufsfeld zu ermögli-

chen, können sie drei Monate lang ein Mal pro Woche einen Praxistag in einem Betrieb absolvieren. Dieser Beitrag gefiel der Jury und sie belohnte die PTS mit dem Projektpreis.



Neue Mittelschule

Kennenlernen zum Schulbeginn

Die erste Schulwoche an der NMS stand ganz im Zeichen des Kennenlernens von Mitschülern und Schul-

Workshops und Ausflüge

Das Lehrer-Team der NMS ist stets bemüht den Schüler*innen mittels Workshops und Lehrgängen den Lehrstoff näher zu bringen. So zum Beispiel beim Workshop "Mädchen und Technik", bei dem die Mädchen der 3. Klasse Roboter programmierten.

Oder auch mittels der Aufklärungskampagne zum Thema "Trinkwasser – Plastik – Mülltrennung". Die a u f m e r k s a m e n Zuhörer*innen lernten u.a. den Wasserkreislauf genauer kennen. Dem Thema "Plastik" wurde breiter Raum geboten.

Einen ganzen Nachmittag verbrachten die Jugendlichen mit ihren Sportlehrern im Seilgarten in Lutzmansburg. Dieses Erlebnis bot den Mittelschülern die Gelegenheit, Klassengemeinschaft auf spielerische Art und Weise zu festigen.



betrieb. Gemeinsam wurden Poster gestaltet, Outdoor-Spiele unternommen und es wurde gewandert. Beim Projekt "Wir knacken den Tresor" entwickelten die Lehrer Denksportaufgaben, die in Kleingruppen gelöst werden mussten.

Volksschule

Eintauchen in die Welt der Oper

Die Schüler*innen der Volksschule Oberpullen-

dorf erhielten eine Führung durch die Staatsoper Wien. Ein Rundgang führte sie über die Feststiege zum Gustav-Mahler-Saal, durch die Prunkräume bis in den Zuschauerraum.



Anschließend folgte die Aufführung der Kinderoper "Cinderella" - Wiener Fasung für Kinder.

Heimische Waldtiere

Im September wanderten

al zum Thema „heimische Tiere im Gaberlingwald“. Nach den interessanten Erklärungen marschierten die Kinder zu einem Hochstand, Herr Sacek zeigte den Kindern Wildspuren in der Erde und sie durften einzeln den Hochstand betreten und mit dem Fernglas gucken. Nebenbei sammelten die Kinder fleißig herumliegende Müllreste und trugen so zum Umweltschutz bei.

Wort des Priesters

Liebe Pfarrgemeinde!
Ich freue mich sehr, mich vorzustellen. Mein Name ist Pater Rayappan John Britto Mariasingam. Am 14. Februar 1977 wurde ich geboren und habe einen Bruder und zwei Schwestern. Ich stamme aus Tamilnadu, Südindien. Meine Eltern leben noch bei meinem Bruder und seiner Familie. 1992 bin ich nach meiner Schulzeit bei den Missionaren des Hl. Franz von Sales eingetreten, studierte Philosophie in Suvidy College, Bangalore und nach einem Praktikumsjahr vier Jahre Theologie im Papal Seminary in Pune. 2004 wurde ich zum Priester geweiht. Nach der Priesterweihe arbeitete ich zunächst ein Jahr als Kaplan, später als Sekretär des Provinzoberen und war Lehrer am Priesterseminar.



2008 habe ich mein Lehramtsstudium (Bachelor) gemacht. 2009 - 2010 absolvierte ich mein Masterstudium in Schulpädagogik und Beratung und gründete im Auftrag meines Ordens eine Schule für Kinder der armen Bevölkerung, in der ich sechs Jahre als Schulleiter arbeitete. Am 29. Juni 2016, am Fest

des Hl. Petrus, meines Namenspatrons, bin ich nach Deutschland gekommen und habe an der Akademie Klauenhof in Dingden (Nordrhein-Westfalen) Deutsch gelernt. Zwei Monate lang machte ich mein Praktikum in der Pfarrei St. Marien und im St. Josef Kinderhaus (Münster), habe anschließend den Deutschkurs erfolgreich absolviert und war seit 1. März 2017 in St. Marien und St. Josef als Seelsorger tätig. Auf Anfrage meines Provinzials habe ich zugesagt nach Oberpullendorf zu kommen. Ich freue mich sehr darauf, meinen Dienst im Pfarrverband Oberpullendorf, Mitter-

pullendorf und Stoob zu leisten. Jetzt bin ich gerne hier und möchte diese Gelegenheit gut nutzen, um meinen Dienst und meine künftige Seelsorgetätigkeit hier im Pfarrverband auszuüben. Ich fühle mich bei meinen Ordensmitbrüdern P. Maria und P. Deiva wohl. Ich bin dankbar für sie und ihre ständige Unterstützung beim Visumprozess und sonstigen Verfahren. Liebe Pfarrgemeinde, ich stehe zu Ihrer Verfügung. Ich bemühe mich, meinen Dienst nach besten Kräften zu leisten. Dazu erbitte ich Ihre Gebete und Unterstützung. Praise the Lord! *Pater Rayappan John Britto Mariasingam*

Begrüßung

Am 3. November wurde Pater Rayappan, durch P. Maria, Ratsvikarin Anni Blagusz und die Gläubigen des Pfarrverbandes herzlich willkommen heißen. Wir freuen uns sehr, dass er im Dienst Gottes in unserer Pfarre wirken wird. Wir wünschen ihm eine segensreiche, erfüllende, fruchtbringende Arbeit, gutes Zusammenleben und ein neues Zuhause in Oberpullendorf.

beit, gutes Zusammenleben und ein neues Zuhause in Oberpullendorf.



Gratulation

Wenn ein lieber Mensch Geburtstag feiert, kommen viele Gratulanten und freuen sich mit ihm. So versammelten sich Gläubige und Vertreter des öffentlichen Lebens aus allen drei Pfarren, um Pater Maria zu seinem 50. Geburtstag Glück, Gesundheit und

Freude in seinem Dienst zu wünschen. In der heiligen Messe wurde besonders um den Segen Gottes gebetet und bei der anschließenden Agape, nach einem Ständchen des Kirchenchores, gab es Gelegenheit mit Pater Maria persönlich zu plaudern.



PFNIER

Bauunternehmen

7350 Oberpullendorf
Tel. 02612/42258-0

Allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
Danken wir herzlich für
das entgegengebrachte
Vertrauen.



Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr.



Erntedank in Ober- und Mitterpullendorf

Eine gute Ernte, genug zu essen, ein sicheres Zuhause, Gesundheit, ein Arbeitsplatz, gute Schulbildung für die Kinder, eine intakte Umwelt, Frieden, ... Gründe zum Danken gibt es viele!
In der Erntedank-Messe mit Pater Deiva in Oberpullendorf

dankten die Besucher im Bewusstsein, dass es für ein gutes Leben die Hilfe unserer Mitmenschen und den Segen Gottes braucht. Und weil nicht alle Menschen in der glücklichen Lage sind sich ausreichend Lebensmittel leisten zu können, wurde in



der Kirche nicht nur gedankt und gebetet, sondern für bedürftige Familien Gaben gespendet und von den vielen Kindern freudig zum Altar getragen.
Die fröhliche Musik von Arabesque durfte natürlich bei dieser Familienmesse nicht fehlen.

Mit einem dankbaren Herzen für alles, was uns das vergangene Jahr gebracht hat, feierten viele Gläubige auch in Mitterpullendorf mit Pater Deiva Erntedank. Im Anschluss an die feierliche heilige Messe wurde vom Pfarrgemeinderat zur Agape vor der Kirche geladen.

Marienlob

Eine wunderschöne Stimmung erfüllte beim Marienlob die volle Pfarrkirche Oberpullendorf. Die wunderschönen Lieder und meditativen Texte begeisterten die Besucher. Die Musikerinnen und Musiker verkündeten mit großer Freude das Lob der Gottesmutter Maria. Jeder der drei Chöre tat dies auf ganz eigene einfühlsame Weise: der katholische Kirchenchor Stoob, das Vokalensemble Gaudio Can-

tare, gemeinsam mit Instrumentalbegleitung durch Wechselspielleute, was einen ganz eigenen, bezaubernden Klang ergab, Organist Josef Gsertz und unser Kirchenchor Oberpullendorf – sie bereiteten eine besinnliche Stunde, die zu Herzen ging!



Messe in Wien

Als musikalische Botschafter waren die Sängerinnen und Sänger unseres Kirchenchores mit Chorleiter Gergely Bábinszki und Josef Gsertz an der Orgel in der Michaelerkirche in Wien unterwegs. Dort feierte Diözesanbischof Ägidius Zsifkovic mit etlichen Priestern und vielen Burgenländern das Fest des heiligen Martin. Der Chor sang die „Missa breve“ von Charles Gounod und erntete dafür sehr viel Anerkennung: „... Gänsehaut beim Hören ...“, „... wunderschöner Gesang ...“, „herzlichen Dank für dieses Gotteslob ...“ und wie es unser Bischof ausdrückte: „Ihr habt durch euren Gesang zu Gott erhoben!“



Sanierung

Damit unsere Pfarre gute Plätze zum Feiern hat, sind hier und dort bauliche Maßnahmen erforderlich. Derzeit ist der Verputz am Sockel der Franziskuskirche abgeschlagen – er wird im Frühjahr neu aufgebracht. Fleißige Männer unserer Pfarre haben den Schuppen im Pfarrgarten ausgeräumt, gesäubert, die Wände frisch gestrichen und vor allem den holprigen Boden mit Ausgleichsmasse geebnet und mit Betonfarbe versiegelt. Schaut super aus und wird sehr gerne genutzt werden – spätestens beim 30. Pfarrfest am 12. und 13. September 2020!

Teilen wie Martin

Ein Mantel wurde durch die liebenswürdige Tat des heiligen Martin zu einem ganz besonderen Kleidungsstück. Die Kinder der VS Oberpullendorf ließen sich davon anregen, über eigene gute Taten nachzudenken: manche, die schon passiert sind und solche, die sie sich für die Zukunft vornehmen. Die Ideen hielten sie auf einem Mantel

aus Papier fest. Bei der Martinsfeier in der Kirche wurde dieser beim Beten der Fürbitten „geteilt“. Natürlich durften dort auch die Laternen, Martinslieder, Gebete und die Begegnung zwischen Martin und dem Bettler nicht fehlen. Der

geteilte Mantel wanderte am nächsten Tag wieder zurück in die Schule. Er soll dort zu neuen guten Taten in der kommenden Adventszeit anregen.



Anliegen der Jugend

Wir Jugendlichen suchen fürs Wochenende ein „Jugendhaus“, wo wir uns treffen können. Es sollten ungefähr 10 Personen hineinpassen. Falls Sie etwas Geeignetes haben, bitte unbedingt melden, unter 0664 4673788. Mit freundlichen Grüßen, eure Jugend (ehemalige Firmlinge von 14 bis 16 Jahren)

Termine

Im Advent ist jeden Freitag um 6:00 Uhr Rorate Messe in der Franziskuskirche.

8. Dezember: 10.00 Uhr **Familienmesse** mitgestaltet von der Kinder-Tanzgruppe unter der Leitung von Celine Weiss und der Mini-Arabesque

15. Dezember: **Bußfeier** im Rahmen der Hl. Messe, 8:30 Uhr in MP, 10:00 Uhr in OP

24. Dezember: **Hl. Abend**, in der Pfarrkirche Oberpullendorf: 16:00 Uhr Kindermette, musikalische Gestaltung Mini-Arabesque, 22:00 Uhr Christmette, in MP: 20:00 Uhr Christmette

25. Dezember: **Christtag**, Gottesdienstordnung wie an Sonntagen, 10:00 Uhr Messe, musikalische Gestaltung Kirchenchor Oberpullendorf

26. Dezember: **Stephanitag**, Gottesdienstordnung wie an Sonntagen

31. Dezember: **Silvester**, 17:00 Uhr Jahresschlussmesse in MP; 18:30 Uhr Jahresschlussmesse in OP

1. Jänner: **Hochfest der Gottesmutter Maria**, Hl. Messe 10:00 Uhr in OP und MP

2. und 3. Jänner: **Sternsinger** besuchen die Haushalte in Ober- und Mitterpullendorf

19. – 24. Jänner: **Theaterabende für Sr. Marco**, im Pfarrzentrum Oberpullendorf: Sonntag 17:00 Uhr, Montag keine Vorstellung, Dienstag, Mittwoch, Freitag jeweils um 19:00 Uhr, Donnerstag 15:00 Uhr

Gemeinsam Garteln im Klostergarten

Für Menschen, die gerne ihr eigenes Gemüse anpflanzen und ernten möchten, öffnet die Pfarre / Diözese den Klostergarten für gemeinschaftliches Gärtnern. Wir bieten 12 Beete mit ca. 20m², die ab dem Frühjahr 2020 zu einem Unkostenbeitrag von ca. 25 Euro (für Wasser etc.) genutzt werden können. Interessenten sollen sich bitte bis März in der Pfarrgemeinde melden.

Bevor die Gartensaison beginnt, wird es ein Informationstreffen geben. Damit greifen wir die weltweite Idee des community gardenings auf, wo verschiedene Menschen über das gemeinsame Gärtnern Gemeinschaft finden und ein Austausch zum ökologischen Gärtnern entstehen kann. So können auch neue Ideen für eine weitere Nutzung, z.B. Bienenstöcke oder Baumpatenschaften für die Obstbäume entstehen.



**STRAKA
BAU**
STRASSENBAU
KANALBAU
PFLASTERBAU
ASPHALTMISCHANLAGE
RECYCLINGANLAGE

STRAKA BAU GmbH | Industriegelände | 7343 Neutal | Österreich | Telefon 02618 2222-0
www.strakabau.at

**ÖKO
DRUCK**
Druckqualität ohne Chemie!
7344 Stoob-Süd 32
T 02612 43 203, office@oeko-druck.at

Közép-burgenlandi Magyar Kultúregyesület

Mittelburgenländischer Ungarischer Kulturverein von Kántor Christian, Elnök / Obmann

Franziskuskirtag – Háromtánc

Nach der ungarischen Messe am Vormittag und der Andacht am Nachmittag fand bei der Franziskuskirche der traditionelle Háromtánc (= Dreiertanz, bestehend aus Csárdás, Polka und Walzer) statt. Auf Einladung des Obmannes, Christian Kántor, wurde der Háromtánc in diesem Jahr erstmalig von der Stadtkapelle Oberpullendorf musikalisch mit Polka und Walzer begleitet. Nachdem auch das Wetter mitspielte, fanden sich bei herrlichem Sonnenschein zahlreiche Besucher am Vorplatz der Kirche ein und wurden von der Tanzgruppe unseres Vereines, den „Csárdás Lányok“, zum Mittanzen ani-

miert bzw. aufgefordert. Beim anschließenden Mulatság im Vereinshaus gab es Speis und Trank für die Gäste.



Ferenc búcsú-Háromtánc

A délelőtti magyar nyelvű mise és a délután megtartott áhítat után került sor a Ferenc-templom előtt a hagyományos

háromtáncra, ami polkából, csárdásból és keringőből áll. Kántor Christian elnök meghívására most először kíséerte a felsőpulyai városi zenekar a polkát és a keringőt. Miután az időjárás is kedvezett, sok látogató jelent meg a templom előtti téren a csodás napsütésben, akiket az egyesület néptáncsoportjának tagjai, a „Csárdás Lányok” közös táncolásra buzdítottak, ill. felkértek. Az ezt követő „mulatság” az egyesület székházában folytatódott étel és ital mellett.

Kammermusik bei Kerzenlicht

Der Einladung zum Kammermusikonzert bei Kerzenlicht, welches von unserem Verein organisiert wurde, folgten viele Interessierte in den Festsaal des Rathauses. Unter dem Motto "Duo, Trio, Quartett" wurde klassische Musik von 2, 3 und zum Schluss 4 ungarischen Profimusikern mit Geige, Violoncello, Klavier und Bratsche vorgetragen. Die Musiker spielen teilweise weltweit in verschiedenen Orchestern mit. Mit ihnen konnte man im

Anschluss an das Konzert in ungezwungener Atmosphäre bei einem Glas Wein über das Gehörte fachsimpeln.



Gyertyafényes kamarazene

Az egyesületünk által szervezett gyertyafényes kamarazenei hangversenyre szóló meghívás sok érdeklődőt von-

zott a tanácsháza dísztermébe. A duó, trió, quartett módoval meghirdetett műsorban 2, 3 végül 4 magyar profizenesz adott elő klasszikus zenét hegedűn, gordonkán, zongorán és brácsán. A művészek részben a világ különböző zenekezeiben játszanak. A koncertet követően kötetlen légkörben folytathattunk velük szakmai beszélgetést egy pohár bor mellett.

Termine

8. Dezember: Halbtagesfahrt nach Sopron (Abfahrt 13 Uhr) Führung in der Schokoladewerkstatt Harrer und anschließend Besuch des Adventmarktes

14. Dezember: Adventsingen unseres Chores (ca. 18:30 Uhr) Im Anschluss an die heilige Messe (18 Uhr) in der Pfarrkirche Mitterpullendorf

15. Dezember: Ungarische Weihnachtsfeier (Beginn 15:00 Uhr), Auftritt Chor und Gedichte / Krippenspiel unserer Kindergruppe im Gasthaus Domschitz

Időpontok

December 8. –Félnapos kirándulás Sopronba (Indulás 13 órakor)

Vezetéssel egybekötött látogatás a Harrer csokoládéműhelyben, majd az adventi vásár megtekintése

December 14. – A kórus adventi hangversenye (kb. 18:30 órakor) a szent misét (18 óra) követően a közép-pulyai plébániatemplomban

December 15. – Magyar karácsony (15 órakor) a Domschitz vendéglőben, Fellép a kórus és az egyesület gyermeksoportja betlehemes játékot ad elő

SACEK Josip, Mühlg. 5, am 16.3.2020

HOSCHOPF Waltraud, Aug. 29/Stg. 1/9, am 18.3.2020

PAWLICKI Andreas
Friedrich Wilhelm Ing., Feldg. 1, am 22.3.2020

PUTZ Hannelore Maria, Hauptplatz 5c, am 25.3.2020

STEINZER Roswitha, Siedlungsg. 6, am 30.3.2020

65.Geburtstag
REZAR Eva Maria, Hotterweg 10, am 20.12.

APPEL Eveline, Aug. 39/15, am 21.12.

PLANK Elisabeth Irene, Wiesengrund 8/ Haus 2/9, am 2.1.2020

CHMIEL Renate Eva, Burgenlandstr. 2, am 9.1.2020

KUSTOR Franz Ewald, Ungarg. 104, am 14.1.2020

BITSAKOS Eva Maria, Aug. 9a, am 16.1.2020

SEIDL Maria, Aug. 45/2, am 1.2.2020

EGERMANN-MEZGOLITS Elisabeth, Roseggg. 4, am 4.2.2020

WINDISCH Josef, Fenyös. 7, am 7.2.2020

GALOS Johann, Siedlungsg. 12, am 15.2.2020

BAMMER Ingrid Gabriele, Haydng. 4, am 24.2.2020

TIEFENBACH Josef Werner Dr., Schloßplatz 5/35, am 19.3.2020

SCHLÖGEL Christine, Günsenstr. 10/Stg. 7/2, am 20.3.2020

BAUER Alois, Roseng. 6, am 23.3.2020

KONKOLICS Stefan, Ungarg. 91, am 25.3.2020

HOFER Veronika, Bergg. 19, am 31.3.2020

70.Geburtstag
ROSSAK Helmut, Ungarg. 7, am 22.12.
KOVACS Friedrich, Aug. 49/4, am 30.12.

STROMMER Franz Josef, Augarteng. 5, am 2.3.2020

VIT Elfriede, Aug. 61/21, am 12.3.2020

RAINER Frieda, Hauptplatz 8, am 13.3.2020

STURM Gertrude Helene, Großfeldg. 10/ Stg. 3/8, am 17.3.2020

75.Geburtstag
MOHL Theresia, Hauptstr. 52, am 17.1.2020

BUCHSBAUM Robert Johannes, Schloßplatz 5/30, am 22.1.2020

KOGER Gertrud, Bergg. 36, am 2.2.2020

KOVACS Josefa, Bergg. 66, am 3.2.2020

KRUCKENFELLNER Gertraud, Sonnenweg 11, am 8.2.2020

SCHMID Anna, Aug. 37/11, am 25.2.2020

SCHAMP Gertrude Mag., Aug. 8, am 19.3.2020

SCHEDL Annemarie, Stadiong. 10/4, am 19.3.2020

80.Geburtstag
REITER Ewald Mag., Mozartg. 23, am 23.12.

STEIRER Walter, Aug. 61/4, am 23.12.

HEISINGER Anton, Ungarg. 11, am 1.1.2020

GRABNER Anna, Hauptstr. 20/6, am 12.1.2020

SCHMIDT Franz, Spitalstr. 32/ Pflegeheim, am 22.1.2020

HUBER Wilhelmine, Wiesengrund 10/ Stg. 2/1, am 25.1.2020

KREJCI Friedrich, Stadiong. 10/3, am 27.1.2020

TUCZAY Edith, Haydng. 8, am 27.1.2020

GUZMICS Helene, Bucheng. 3, am 31.1.2020

SCHRANZ Hannelore, Hauptplatz 9/8, am 8.3.2020

JURIS Gertrude Josefine, Aug. 29/Stg. 1/12, am 14.3.2020

CSENER Agnes, Roseggg. 2, am 14.3.2020

BLAGUSZ Adelheid Helene, Friedhofsweg 3, am 24.3.2020

85.Geburtstag
KOZAR Magdalena, Eisenstädterstr. 94, am 14.2.2020

KISS Rosalia, Ungarg. 51/Haus 1, am 20.2.2020

KAUFMANN Rosa, Kircheng. 7, am 22.2.2020

SCHMIED Gabriele, Grenzg. 5, am 4.3.2020

90.Geburtstag
KULMON Elisabeth, Günsenstr. 53, am 4.3.2020

KERESZTESI Alois, Spitalstr. 32/ Pflegeheim, am 9.3.2020

91.Geburtstag
BERKOVITS Maria, Spitalstr. 32/ Pflegeheim, am 17.2.2020

95.Geburtstag
WEISZ Gabriella, Spitalstr. 32/ Pflegeheim, am 20.1.2020

96.Geburtstag
FELBER Susanna, Spitalstr. 32/ Pflegeheim, am 19.1.2020

97.Geburtstag
STEIGER Gisela, Aug. 61/8, am 27.12.

OBERNEDER Jolanthe, Spitalstr. 32/ Pflegeheim, am 4.1.2020

SILBERNE HOCHZEIT
DEMIROVIC Avdo und Emira, Ungarg. 99, am 29.12.

GOLDENE HOCHZEIT
BOZECSKI Emmerich und Katharina, Ungarg. 93, am 22.11.

SCHMIDT Josef und Maria, Siedlungsg. 4, am 24.1.2020

STIFTER Georg und Annemarie, Aug. 59/Stg. 1/4, am 31.1.2020

KRUTZ Ernst und Julia, Hauptstr. 40, am 29.3.2020

DIAMANTENE HOCHZEIT
MAURER Rudolf und Helga, Roseng. 21, am 13.2.2020

GEBURTEN

PLANK Katrin Astrid Mag. und Patrik, Kircheng. 3, wurde am 15.10. ein Sohn namens LEON FLORIAN geboren.

SCHMIED Nadine Mag. und ARGINT Lucian-Constantin, Am Schlossb. 24, wurde am 8.11. ein Sohn namens LEON CONSTANTIN geboren.

HOCHZEITEN

REŠIDOVIĆ Nešad BSc, MSc und TRIMMEL Bianca, Mühlbachg. 26/3/11, haben am 21.9. geheiratet.

ESTL Maximilian Karl BSc, MSc und HOFER Julia Maria Mag., Am Schlossb. 13, haben am 21.9. geheiratet.

STERBEFÄLLE

ZEDER Elisabeth, Augasse, ist am 26.9. im 89.Lebensjahr verstorben.

KAUFMANN Anton, Kircheng. 7, ist am 29.9. im 88. Lebensjahr verstorben.

CSITKOVICS Elisabeth, Spitalstr. 32, ist am 12.10. im 91. Lebensjahr verstorben.

VUKOVITS Hans, Roseng. 17, ist am 12.11. im 90. Lebensjahr verstorben.

SZALAI Erich, Rosemarie-Preh-Allee 51, ist am 25.11. im 61. Lebensjahr verstorben.

NEUNER Gisella, Spitalstr. 32, ist am 25.11. im 92. Lebensjahr verstorben.

GEBURTSTAGE

60. Geburtstag
KARBUN Harald, Mühlbachg. 26/Stg. 1/5, am 20.12.

SPRINGINKLEE Ewald, Wienerstr. 15, am 28.12.

GAZILJ-TÓTH Gertrude, Mozartg. 14, am 30.12.

MAJOR Herbert, Günsenstr. 8, am 31.12.

LACKNER Zsuzsanna, Ungarg. 55, am 5.1.2020

POOR Harald, Ungarg. 68, am 5.1.2020

KAMPITS-RIBARICS Rita, Ungarg. 50, am 12.1.2020

ACKERL Michael Matthias Dr., Hubertusg. 10, am 29.1.2020

NAGY Robert Josef, Neug. 7, am 5.2.2020

DENK Elisabeth Dr., Ungarg. 76, am 6.2.2020

KOVALTSCHUK Vladimir, Aug. 11, am 8.2.2020

REITERITS Wilhelm, Wehrg. 6, am 8.2.2020

SCHATOVICH Manfred Ing. Mag., Riedg. 16, am 12.2.2020

AMINGER Johannes David, Roseggg. 23, am 18.2.2020

LERNER Gertrude, Mühlbachg. 26/Stg. 2/3, am 20.2.2020

HARLANDER Rupert, Günsenstr. 11/Stg. 2/7, am 20.2.2020

TERMINE

SENIORENADVENT

des Bgld. Seniorenbundes,
10.12., 17:00 Uhr, Gasthof Krail

DONNERSTAGSTREFF- VEREINSNACHMITTAG

des MBUKV, 12.12., 15:00 Uhr,
Vereinshaus, Augasse 21

UNG. WEIHNACHTSFEIER

des MBUKV, 15.12., 15:00 Uhr,
GH Domschitz

WINTERWANDERUNG

der Pfadfindergruppe Rohonczy,
22.12.2019, 14.00 Uhr, Treffpunkt:
Pfadfinderheim Mitterpullendorf

FRIEDENSLICHT

22.12., 10:00 - 11:00 Uhr,
Hauptplatz

VOICE OF CHRISTMAS

22.12., 16:00 Uhr
Stadtmarketing OP, Hauptplatz

SILVESTERMARSCH

29.12. + 30.12. Stadtkapelle

NEUJAHRSKONZERT

Ambassade
Orchester Wien,
6.1.2020, 16:00 Uhr, Rathausaal

SENIORENKRÄNZCHEN

des Bgld. Seniorenbundes, 12.1.,
17:00 Uhr, GH Domschitz

KLIMASTAMMTISCH

für alle besorgten Bürger*innen,
17.1., 19:00 Uhr, Haus St. Stephan

PUPPENTHEATER

"Kasperl und die Schneekugel",
18.1., 15:00 Uhr, Haus St. Stephan

PUPPENTHEATER

Kapplsitzungen im GH Domschitz

Fr. 31.01.2020, 19:00
Sa. 01.02.2020, 19:00
So. 02.02.2020, 16:00
Fr. 07.02.2020, 19:00
Sa. 08.02.2020, 19:00
So. 09.02.2020, 16:00
Mo. 10.02.2020, 19:00

Faschingsumzug

Di. 25.02.2020, 11:45



mit Benny Frank, 18.1., Rathausaal

AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

"Das Vaterunser in der
zeitgenössischen ungarischen
Malerei", 24.1., Haus St. Stephan

PUPPENTHEATER

mit Benny Frank, 12.2., Rathausaal

UNGARISCHER BALL

des MBUKV, 15.2., 19:00 Uhr, GH
Domschitz

Kasperltheater

22.2., 15:00 Uhr, Haus St. Stephan

KINDERMASKENBALL

23.2., 14:00 Uhr, GH Domschitz

21. OBERPULLENDORFER WEIBERGSCHNAS

Live-Musik und Tombola,
24.2., Einlass 19:00 Uhr, Beginn
20:00 Uhr, GH Domschitz

ERÖFFNUNG DER WANDERAUSSTELLUNG

"Nicht auf der Erde Lasten", 5.3.,
18:30 Uhr, Haus St. Stephan

FRAUEN-CAFE

mit einem Vortrag der Sozial- und
Gesundheitsplattform OP, 7.3.,
15:00 Uhr, GH Schlögl-Dragschitz

MONDSCHNEINWANDERUNG

der Naturfreunde OP,
7.3., 17:00 Uhr, Start und Ziel: GH
Schlögl-Dragschitz

SEKTEMPFANG + BENEFIZ- KINOABEND

des Soroptimist-Club
Pannonia, 11.3., 18:30 Uhr, Kino
Oberpullendorf

FRÜHLINGSAUSSTELLUNG

Der gelbe Tisch, 20.3. - 6.6., Fr.
10-17:00 Uhr, Sa. 10 - 13:00 Uhr,
Hauptplatz 14, 14er Haus

FLURREINIGUNG in Kooperation
mit den örtlichen Schulen, 20.3.

FLURREINIGUNG der
Stadtgemeinde, 21.3., 13:30 Uhr,
Treffpunkt: Kaisereiche

KASPERLTHEATER

21.3., 15:00 Uhr, Haus St. Stephan



Nächste Unsere Stadt

Redaktions-
schluss
26. Februar 2020

Erscheinung
13. März 2020

Medieninhaber / Hrsg.: Stadtgemeinde Oberpullendorf, 7350 Oberpullendorf, Hauptstr. 9. Redaktion: Rathaus, Hauptstr. 9, 7350 Oberpullendorf, Tel. 02612 42207, NICKART Klaus Wukovits, agentur@nickart.at / Andrea Freyler, Tel. 02612 42207 312 / Michaela Heisz, Elisabeth Seifried. MitarbeiterInnen: Renate Gegendorfer, Christian Kántor, Rudolf Geißler, Elisabeth Trummer. Druck: ÖKO-Druck GmbH / Erscheinungsweise: periodisch, Auflage: 1.800 Stk.

Stadtgemeinde
Oberpullendorf
**JAHRMÄRKTE
2020**

Donnerstag,
26. März

Donnerstag vor
Chr. Himmelf., 14. Mai

Donnerstag vor Maria
Himmelf., 13. August

Donnerstag nach
Martini, 12. November



Der Bürgermeister
Rudolf Geißler e.h.

Pullenale: Erika Pluhar zu Gast
im Rathaus Oberpullendorf



Pullenale:
The Pillers
begeistern
im Haus
St. Ste-
phan



Neueröffnung im Zentrum der Stadt: AIMon,
Dekoration von Hochzeiten und Events



Wanderfreudige Naturfreunde



FRISCH VOM GRILL



GRILLHENDL



STELZEN



RIPPERL



Neuer Standplatz!

Jeden Do. beim Sonnenstudio, Hauptstr. 86
www.fandl-hendl.com
Bestellhotline: 0664 / 11 616 11

SPORT HOTEL **KURZ**
OBERPULLENDORF



25. & 26. JÄNNER 2020

**Kick it like
Nicole Trimmel**

Trainiere mit
Kickbox-Weltmeisterin
Nicole Trimmel

- Aktive Regeneration mit TSAR
- Beweglichkeit
- Gleichgewicht

MITTAGESSEN INKLUDIERT!

ANMELDUNGEN UNTER TEL. 02612/432 33



**€ 98,-
pro Tag**